



Distr.
GENERAL

A/36/856
S/14835

15 January 1982

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH

大会
第三十六届会议
议程项目 35
塞浦路斯问题

安全理事会
第三十七年

1982年1月13日塞浦路斯常驻联合国代
表团临时代办给秘书长的信

奉我国政府指示，我荣幸地提请阁下再一次注意到如下所列的1982年1月12日土耳其空军喷射战斗机侵犯塞浦路斯领空的情况：

从上午09:00时到09:10时，两架土耳其A/F F-104喷射战斗机自土耳其南部，列队向南飞行，然后沿着彭塔扎克蒂洛斯山脉往东方向飞抵圣德迈特利奥斯、米阿米利亚和基西利亚村落上空，进行俯冲然后向东飞去。

从上午09:16时至09:28时，两架土耳其A/F F-104喷射战斗机列队在彭塔扎克蒂洛斯以南向西飞行，在卡夫卡拉高地（北菲利亚）和梅萨隆高地（北基拉斯）上空进行俯冲，然后向北飞去。

在上午09:30时，两架土耳其A/F F-104喷射战斗机飞越彭塔扎克蒂洛斯以南廷布和阿吉亚斯村落上空，然后向东飞去。

从上午10:15时至10:29时，两架土耳其A/F F-104式喷射战斗机在卡夫卡拉高地（北菲利亚）上空进行俯冲，然后往北飞去。

在上午10:50时，两架土耳其A/F F-104 喷射战斗机在廷布村上空进行俯冲，然后往东飞去。

在上述屡次俯冲的过程中，这些A/F F-104 土耳其喷射战斗机还扫射了地面的目标。

上述侵犯塞浦路斯共和国领空的行为是包括步兵在内的军事演习的一部分。

我谨代表塞浦路斯政府对土耳其的上述侵略行动提出强烈抗议，并指出这些行动又是在今年恢复两族会谈后仅仅几天，当塞浦路斯问题处于最敏感的时刻发生的。

如能将此信作为大会文件（议程项目35下）和安全理事会文件分发，当不胜感激。

塞浦路斯常驻联合国代理代表

大使

迈克尔·谢里菲斯（签名）